

# AXAGON INSTRUCTIONS FOR USE

(original)  
revision 2.1

WDC-P10T

## THIN WIRELESS Fast Charging Pad

**ENG** Instructions for use (original)  
**CZ** Návod k použití (original)  
**DE** Gebrauchsanweisungen (Übersetzung)  
**DK** Brugsanvisning (translation)  
**ESP** Instrucciones de uso (traducción)  
**FIN** Käyttöohjeet (ääänös)  
**FR** Instructions d'utilisation (traduction)  
**GR** Οδηγίες χρήσης (μετάφραση)  
**HR** Upute za korištenje (prijevod)  
**HU** Felhasználói kézikönyv (fordítás)  
**IT** Istruzioni per l'uso (traduzione)

**NL** Instructies voor gebruik (vertaling)  
**PL** Instrukcja użycia (tłumaczenie)  
**PT** Instruções de utilização (translação)  
**RO** Instrucțiuni pentru utilizare (traducere)  
**SK** Návod na použitie (preklad)  
**SWE** Användarinstruktioner (translation)  
**TR** Kullanım talimatları (tercüme)  
**BG** Инструкции за Употреба (превод)  
**CN** 使用说明(翻译)  
**ARA** تعليمات الاستخدام (ترجمة)

# EN CZ DE DK ESP FIN FR GR HR HU IT

**SAFETY AND CORRECT HANDLING**  
- Ensure that the output parameters of the adapter match the parameters of the powered device.  
  
- Only use good quality and undamaged USB cables.  
  
- Protect the adapter from high temperatures and mechanical damage.  
  
- Use the adapter only in a dry environment.  
  
- Protect it from water, do not use it with wet hands, there is a risk of electric shock!  
  
- Do not cover the adapter and allow access to air for sufficient cooling.  
  
- The adapter may become hot during use, it is normal.  
  
- If the adapter is damaged, disconnect it IMMEDIATELY and do not use it again!  
  
- Do not disassemble, modify, or attempt to repair the adapter.

**BEZPEČNOST A SPRÁVNÉ ZACHÁZENÍ**  
- Ujistěte se, že výstupní parametry adaptéru odpovídají parametrům napájeného zařízení.  
  
- Používejte pouze kvalitní a nepoškozené USB kabely.  
  
- Chrňte adaptér před vysokými teplotami a mechanickým poškozením.  
  
- Adaptér používejte jen v suchém prostředí.  
  
- Chrňte jej před vodou, neobsluhujte mokřými rukama, hrozí úraz elektrickým proudem!  
  
- Nezakrývejte adaptér a zajištěte přístup vzduchu pro dostatečné chlazení.  
  
- Adaptér se může při použití zahřívát.  
  
- Je-li adaptér poškozen, OKAMŽITĚ jej odpojte a dále nepoužívejte!  
  
- Adaptér nerozobírejte, neupravujte ani se nepokoušejte o opravu.  
  
- Pokud je adaptér poškozen, odpojte jej OKAMŽITĚ a dále nevyužívejte!  
  
- Ne demontujte, ne modifikujte, ani se nepokoušejte o opravu.

**SICHERHEIT UND RICHTIGER UMGANG**  
- Stellen Sie sicher, dass die Ausgangsparameter des Adapters den Parametern des Versorgungsgeräts entsprechen.  
  
- Verwenden Sie nur hochwertige und unbeschädigte USB-Kabel.  
  
- Schützen Sie den Adapter vor hohen Temperaturen und mechanischer Beschädigung.  
  
- Verwenden Sie den Adapter nur in trockener Umgebung.  
  
- Schützen Sie ihn vor Wasser, bedienen Sie ihn nicht mit nassen Händen, es besteht Stromschlaggefahr!  
  
- Decken Sie den Adapter nicht ab, und sorgen Sie zur Gewährleistung ausreichender Kühlung für entsprechende Luftzufuhr.  
  
- Je-li adaptér poškozen, OKAMŽITĚ jej odpojte a dále nepoužívejte!  
  
- Adaptér nerozobírejte, neupravujte ani se nepokoušejte o opravu.  
  
- Wenn der Adapter beschädigt ist, trennen Sie ihn SOFORT vom Netz, und verwenden Sie ihn nicht weiter.  
  
- Nehmen Sie den Adapter nicht auseinander, reparieren Sie ihn nicht, und versuchen Sie auch nicht, ihn zu reparieren.

**SIKKERHED OG RIGTIGT HÅNDTERING**  
- Sørg for, at adapterens udgangsparametre stemmer overens med parametrene på den drevne enhed.  
  
- Brug kun ubeskadigede USB-kabler af god kvalitet.  
  
- Beskyt adapteren mod høje temperaturer og mekaniske skader.  
  
- Brug kun adapteren i et tørt miljø.  
  
- Beskyt det mod vand - må ikke bruges med våde hænder, da der er risiko for elektrisk stød!  
  
- Dæk ikke adapteren og lad luft komme ind for tilstrækkelig køling.  
  
- Adapteren kan blive varm under brug - det er normalt.  
  
- Hvis adapteren er beskadiget, skal du STRAKS afbryde forbindelsen og ikke bruge den igen!  
  
- Adskil, modifier eller forsøg ikke at reparere adapteren.  
  
- Hvis adapteren er beskadiget, skal du STRAKS afbryde forbindelsen og ikke bruge den igen!  
  
- Adskil, modifier eller forsøg ikke at reparere adapteren.

**SEGURIDAD Y MANIPULACIÓN CORRECTA**  
- Cercíese de que los parámetros de salida del adaptador corresponden con los parámetros del equipo alimentado.  
  
- Use solo cables USB de calidad y en perfectas condiciones.  
  
- Proteja el adaptador de temperaturas altas y daños mecánicos.  
  
- El adaptador se debe usar solo en ambientes secos.  
  
- ¡Protéjalo contra el agua, no opere el equipo con las manos mojadas porque podría sufrir un accidente de electrocución o incluso morir!  
  
- No tape el adaptador, el aire debe entrar libremente para asegurar el enfriamiento suficiente.  
  
- El adaptador puede calentarse durante el uso, es eso es normal.  
  
- Si el adaptador está dañado, desconéctelo INMEDIATAMENTE y no continúe usándolo!  
  
- No desarme el adaptador, no lo modifique, no intente repararlo.

**TURVALLISUUS JA OIKEANLAINEIN KÄSITTELY**  
- Varmista, että adapterin lähtöparametrit vastaavat adapterin virtaparametreja.  
  
- Käytä vain korkealaatuisia ja vahingoittumattomia USB-kaapeleita.  
  
- Suojaa adapteri korkeilta lämpötiloilta ja mekaanisilta vaurioilta.  
  
- Käytä adapteria vain kuivassa ympäristössä.  
  
- Suojaa vedeltä, älä käytä märillä käsillä, olemassa on sähköiskun vaara!  
  
- Älä peitä adapteria tai estä ilmavirtaa nittävää jäähdytystä varten.  
  
- Adapteri voi kuumetua käytön aikana, se on normaalia.  
  
- Jos adapteri on vaurioitunut, irrota se välittömästi äläkä käytä sitä uudelleen!  
  
- Älä pura, muokkaa tai yritä korjata adapteria.

**SECURITÉ ET MANIEMENT CORRECT**  
- Vérifier si les paramètres de sortie adapatateur correspondent aux paramètres du dispositif d'alimentation.  
  
- Utiliser exclusivement les câbles USB de qualité qui ne sont pas endommagés.  
  
- Protéger l'adaptateur contre les températures élevées et la détérioration mécanique.  
  
- Utiliser l'adaptateur exclusivement à l'abri de l'humidité.  
  
- Protéger le contre l'eau, ne pas le commander avec mains mouillées, risque de choc électrique!  
  
- Ne pas couvrir l'adaptateur et assurer l'accès de l'air pour le refroidissement suffisant.  
  
- L'adaptateur peut se chauffer durant e l'utilisation, c'est correct.  
  
- Si l'adaptateur est endommagé, il faut le débrancher IMMEDIATEMENT et ne plus l'utiliser!  
  
- Ne pas démonter, ne pas modifier et ne pas essayer de réparer l'adaptateur.

**ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΚΑΙ ΣΩΣΤΟΣ ΧΕΙΡΙΣΜΟΣ**  
- Βεβαιωθείτε ότι οι παράμετροι εξόδου του μετασχηματιστή ταιριάζουν με τις παραμέτρους της συσκευής που τροφοδοτείται.  
  
- Χρησιμοποιείτε μόνο καλωδία USB καλής ποιότητας χωρίς φθορές.  
  
- Προστατέψτε τον μετασχηματιστή από υψηλές θερμοκρασίες και μηχανικές ζημιές.  
  
- Χρησιμοποιήστε τον μετασχηματιστή μόνο σε ξηρό περιβάλλον.  
  
- Προστατέψτε τον από νερό, μην τον χρησιμοποιείτε με βρεγμένα χέρια καθώς υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!  
  
- Προστατέψτε τον από νερό, μην τον χρησιμοποιείτε με βρεγμένα χέρια καθώς υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!  
  
- Αποκλείστε τον από νερό, μην τον χρησιμοποιείτε με βρεγμένα χέρια καθώς υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!  
  
- Αποκλείστε τον από νερό, μην τον χρησιμοποιείτε με βρεγμένα χέρια καθώς υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!  
  
- Αποκλείστε τον από νερό, μην τον χρησιμοποιείτε με βρεγμένα χέρια καθώς υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!

**SIGURNOST I PRAVILNO RUKOVANJE**  
- Pri pazite za izžani parametri adaptera odgovaraju parametrima napajaneog uređaja.  
  
- Koristite samo kvalitetne i neoštećene USB kabele.  
  
- Zaštite adapter od visokih temperatura i mehaničkih oštećenja.  
  
- Koristite adapter samo u suhom okruženju.  
  
- Zaštite ga od vode, nemojte koristiti mokrim rukama, postoji opasnost od strujnog udara!  
  
- Ne prekrivajte adapter i dopustite pristup zraku za dovoljno hlađenje.  
  
- Nmy koristite ten tijekom korištenja može zagrijati, to je normalno.  
  
- Ako je adapter oštećen, ODMAH ga odspojite i nemojte ga više koristiti!  
  
- Nemojte rastavljati, modificirati, ili pokušavati popraviti adapter.

**BIZTONSÁG ÉS KEZELÉS**  
- Győződjön meg róla, hogy az adapter kikapcsoló paramétereit megfelelően a táplált berendezés paramétereinek.  
  
- Csak jó minőségű és ép USB kábeleket használjon.  
  
- Óvja az adaptert a magas hőmérsékletekkel és mechanikus sérülésekkel szemben.  
  
- Az adaptert kizárólag száraz környezetben használja.  
  
- Óvja vízzel szemben, ne használja nedves kézzel, elektromos áramütés veszélye!  
  
- Az adapter használata közben melegedhet, ez standard tünet.  
  
- Ha az adapter megsérült, HALADÉKALANUL húzza ki, és ne használja tovább!  
  
- Soha ne szerezle szét, ne alakítsa át, és ne próbálja megjavítani az adaptert.  
  
- Soha ne szerezle szét, ne alakítsa át, és ne próbálja megjavítani az adaptert.

**SICUREZZA E TRATTAMENTO ADEGUATO**  
- Assicurarsi che i parametri di ingresso dell'adattatore corrispondano ai parametri del dispositivo ricaricato.  
  
- Utilizzare soltanto cavi USB di qualità e non danneggiati.  
  
- Proteggere l'adattatore dalle temperature elevate e dal danneggiamento meccanico.  
  
- Utilizzare l'adattatore soltanto in ambiente asciutto.  
  
- Tenerlo lontano dall'acqua, non maneggiarlo con le mani bagnate, c'è il rischio di scossa elettrica!  
  
- Az adapter használata során meg kell tartani a megfelelő távolságot.  
  
- Ne használja az adattort vízrel szembe, ne nedves kézzel használja, veszélyes a villámcsapás!  
  
- Az adapter használata során meg kell tartani a megfelelő távolságot.  
  
- Ne használja az adattort vízrel szembe, ne nedves kézzel használja, veszélyes a villámcsapás!  
  
- Ne használja az adattort vízrel szembe, ne nedves kézzel használja, veszélyes a villámcsapás!

**VEILIGHEID EN CORRECTE BEDIENING**  
- Controleer of de uitgangsparameters van de adapter overeenkomen met de parameters van het aangedreven apparaat.  
  
- Gebruik alleen goede kwaliteit en onbeschadigde USB-kabels.  
  
- Bescherm de adapter tegen hoge temperaturen en mechanische schade.  
  
- Gebruik de adapter alleen in een droge omgeving.  
  
- Bescherm de adapter tegen water, gebruik hem niet met natte handen, er bestaat gevaar voor elektrische schokken!  
  
- Dek de adapter niet af en zorg ervoor dat er lucht door kan voor voldoende koeling.  
  
- De adapter kan tijdens het gebruik heet worden, dat is normaal.  
  
- Als de adapter beschadigd is, koppel hem dan ONMIDDELLIJK los en gebruik hem niet meer!  
  
- Demonteer, wijzig of probeer de adapter niet te repareren.

**BEZPIECZEŃSTWO I PRAWIDŁOWA OBSŁUGA**  
- Upewnnić się, że parametry wyjściowe adaptera odpowiadają parametrom urządzenia zasilanego.  
  
- Użyłizę stosować jedynie jakościowe i nieuszkodzone kable USB.  
  
- Adapter chronić przed wysoką temperaturą i uszkodzeniem mechanicznym.  
  
- Adapter stosować tylko w suchym środowisku.  
  
- Chronić przed wodą, nie obsługiwać mokrymi rękoma, istnieje ryzyko de choque elektrycznej!  
  
- Nie zakrywać adaptera i zapewnić dostęp powietrza ze względu na wystarczające chłodzenie.  
  
- Adapter może się podczas użycwania ogrzewać, to jest w porządku.  
  
- Als de adapter beschadigd is, koppel hem dan ONMIDDELLIJK los en gebruik hem niet meer!  
  
- Demonteer, wijzig of probeer de adapter niet te repareren.

**SEGURANÇA E MANUSEIO CORRETO**  
- Assegure-se de que os parâmetros de saída do adaptador correspondam aos parâmetros do dispositivo ligado.  
  
- Utilize apenas cabos USB de boa qualidade e que não estejam danificados.  
  
- Proteja o adaptador de altas temperaturas e danos mecânicos.  
  
- Use o adaptador somente num ambiente seco.  
  
- Proteja-o da água, não o utilize com as mãos molhadas, pois existem riscos de choque elétrico!  
  
- Não cubra o adaptador e permita que o ar circule para um arrefecimento adequado e suficiente.  
  
- O adaptador pode ficar quente durante o uso, é normal.  
  
- Se o adaptador estiver danificado, desconecte-o IMEDIATAMENTE e não o use novamente!  
  
- Não desmonte, modifique ou tente reparar o adaptador.

**SIGURANȚA ȘI MANIPULAREA CORECTĂ**  
- Asigurați-vă că parametrii de ieșire ai adaptorului corespund parametrilor dispozitivului alimentat.  
  
- Folosiți doar cabluri USB de calitate și nedeteriorate.  
  
- Protejați adaptorul contra temperaturilor înalte și deteriorărilor mecanice.  
  
- Folosiți adaptorul doar într-un mediu uscat.  
  
- Protejați adaptorul contra apei, nu deservizi adaptorul cu mâinile umeze, există pericol de electrocutare!  
  
- Nu acoperiți adaptorul și asigurați accesul aerului pentru o aerisire suficientă.  
  
- În cursul utilizării adaptorul se poate încălzi, acest lucru fiind în regulă.  
  
- În cazul în care adaptorul este deteriorat, deconectați-l IMEDIAT și nu-l mai utilizați!  
  
- Nu dezamblați adaptorul, nu-l modificați și nu încercați să-l reparați.  
  
- Nu demontați, modificați sau încercați să-l reparați.

**RU** БЕЗОПАСНОСТЬ И ПРАВИЛА ОБРАЩЕНИЯ  
- Убедитесь, что выходные параметры адаптера соответствуют параметрам подключаемого оборудования.  
  
- Используйте только качественные и неповрежденные USB-кабели.  
  
- Защищайте адаптер от высоких температур и механических повреждений.  
  
- Используйте адаптер только в сухой среде.  
  
- Защищайте его от воды, не облучивайте мокрыми руками, грозит удар электрическим током!  
  
- Не закрывайте адаптер и обеспечьте доступ воздуха для достаточного охлаждения.  
  
- Если адаптер поврежден, НЕМДЖИТЕННО отключите его и далее не используйте!  
  
- Не разбирайте, не модифицируйте и не старайтесь ремонтировать адаптер.

**SK** BEZPEČNOST A SPRÁVNÉ ZACHÁDZANIE  
- Uistite sa, že výstupné parametre adaptéra zodpovedajú parametrom pripájaného zariadenia.  
  
- Používajte len kvalitné a nepoškodené USB káble.  
  
- Chrňte adaptér pred vysokými teplotami a mechanickým poškodením.  
  
- Adaptér používajte len v suchom prostredí.  
  
- Chrňte ho pred vodou, neobsluhujte mokřými rukami, hrozí úraz elektrickým proudom!  
  
- Nezakrývajte adaptér a zaisťte prístup vzduchu pre dostatočné chladienie.  
  
- Adaptér sa môže pri použití zahrievať, to je v poriadku.  
  
- Ak je adaptér poškodený, OKAMŽITĚ ho odpojte a ďalej nepoužívajte!  
  
- Adaptér nerozobíreajte, neupravujte ani sa nepokúšajte o opravu.

**SWE** SÄKER OCH KORREKT HANTERING  
- Försäkra att utfärs parametrerna av adaptorn passar parameterna på den drivna enheten.  
  
- Använd bara bra kvalitét och oskadade USB kablar.  
  
- Skydda adaptern från höga temperaturer och maskin skador.  
  
- Använd adaptern bara i ett torrt klimat.  
  
- Skydda den mot vatten, använd inte med blöta händer, det finns en risk för elektrisk shock!  
  
- Täck inte över adaptorn och tillåt att luftas för effektiv kylning.  
  
- Adaptern kan bli varm under användning, det är normalt.  
  
- Om adaptorn är skadad, koppla GENAST bort och använd inte igen!  
  
- Plöcka inte isär, modifiera, eller försök att laga adaptern.

**TR** GÜVENLİK VE DOĞRU KULLANIM  
- Adaptörün çıkış parametrelerini, güç veriliş parametreleriyle aynı olduğundan emin olun.  
  
- Sadece kaliteli ve hasarsız USB kablolar kullanın.  
  
- Adaptörü yüksek sıcaklıklardan ve mekanik hasarlardan koruyun.  
  
- Adaptörü yalnızca kuru bir ortamda kullanın.  
  
- Sudan koruyun, ıslak ellerle kullanmayın, elektrik çarpması riski vardır!  
  
- Adaptörü kapatmayın ve yeterli soğutma için hava girmesine izin verin.  
  
- Adaptör kullanımı sırasında ısınabilir, normaldir.  
  
- Adaptör hasar görmüşse, HEMEN çkmek ve bir daha kullanmayın!  
  
- Adaptörü sökmezsiniz, değiştirmeyiniz veya tamir etmeye çalışmayın.  
  
- Adaptörü sökmezsiniz, değiştirmeyiniz veya tamir etmeye çalışmayın.  
  
- Adaptörü sökmezsiniz, değiştirmeyiniz veya tamir etmeye çalışmayın.

**BG** БЕЗОПАСНОСТ И ПРАВИЛНА ЕКСПЛУАТАЦИЯ  
- Уверете се, че изходните параметри на адаптера съответстват на параметрите на заредяното устройство.  
  
- Използвайте само качествен и неповредени USB кабели.  
  
- Не излагайте адаптера на високи температури и избягвайте негово механично увреждане.  
  
- Използвайте адаптера само в суха среда.  
  
- Пазете го от вода, не го използвайте ако ръцете ви са мокри – има опасност от електрически удар!  
  
- Не покривайте адаптера и осигурете негово достатъчно охлаждане с въздух.  
  
- При заредяне адаптерът може да се нагрява, което е нормално.  
  
- При повреда на адаптера НЕЗАБАВНО го изключете и не го използвайте!  
  
- Не разглобявайте адаптера, не правете промени по него и не се опитвайте да го ремонтирате.

**FR** SECURITÉ ET MANIEMENT CORRECT  
- Vérifier si les paramètres de sortie adapatateur correspondent aux paramètres du dispositif d'alimentation.  
  
- Utiliser exclusivement les câbles USB de qualité qui ne sont pas endommagés.  
  
- Protéger l'adaptateur contre les températures élevées et la détérioration mécanique.  
  
- Utiliser l'adaptateur exclusivement à l'abri de l'humidité.  
  
- Protéger le contre l'eau, ne pas le commander avec mains mouillées, risque de choc électrique!  
  
- Ne pas couvrir l'adaptateur et assurer l'accès de l'air pour le refroidissement suffisant.  
  
- L'adaptateur peut se chauffer durant e l'utilisation, c'est correct.  
  
- Si l'adaptateur est endommagé, il faut le débrancher IMMEDIATEMENT et ne plus l'utiliser!  
  
- Ne pas démonter, ne pas modifier et ne pas essayer de réparer l'adaptateur.

**GR** ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΚΑΙ ΣΩΣΤΟΣ ΧΕΙΡΙΣΜΟΣ  
- Βεβαιωθείτε ότι οι παράμετροι εξόδου του μετασχηματιστή ταιριάζουν με τις παραμέτρους της συσκευής που τροφοδοτείται.  
  
- Χρησιμοποιείτε μόνο καλωδία USB καλής ποιότητας χωρίς φθορές.  
  
- Προστατέψτε τον μετασχηματιστή από υψηλές θερμοκρασίες και μηχανικές ζημιές.  
  
- Χρησιμοποιήστε τον μετασχηματιστή μόνο σε ξηρό περιβάλλον.  
  
- Προστατέψτε τον από νερό, μην τον χρησιμοποιείτε με βρεγμένα χέρια καθώς υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!  
  
- Προστατέψτε τον από νερό, μην τον χρησιμοποιείτε με βρεγμένα χέρια καθώς υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!  
  
- Αποκλείστε τον από νερό, μην τον χρησιμοποιείτε με βρεγμένα χέρια καθώς υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!

**HR** SIGURNOST I PRAVILNO RUKOVANJE  
- Pri pazite za izžani parametri adaptera odgovaraju parametrima napajaneog uređaja.  
  
- Koristite samo kvalitetne i neoštećene USB kabele.  
  
- Zaštite adapter od visokih temperatura i mehaničkih oštećenja.  
  
- Koristite adapter samo u suhom okruženju.  
  
- Zaštite ga od vode, nemojte koristiti mokrim rukama, postoji opasnost od strujnog udara!  
  
- Ne prekrivajte adapter i dopustite pristup zraku za dovoljno hlađenje.  
  
- Nmy koristite ten tijekom korištenja može zagrijati, to je normalno.  
  
- Ako je adapter oštećen, ODMAH ga odspojite i nemojte ga više koristiti!  
  
- Nemojte rastavljati, modificirati, ili pokušavati popraviti adapter.

**HU** BIZTONSÁG ÉS KEZELÉS  
- Győződjön meg róla, hogy az adapter kikapcsoló paramétereit megfelelően a táplált berendezés paramétereinek.  
  
- Csak jó minőségű és ép USB kábeleket használjon.  
  
- Óvja az adaptert a magas hőmérsékletekkel és mechanikus sérülésekkel szemben.  
  
- Az adaptert kizárólag száraz környezetben használja.  
  
- Óvja vízzel szemben, ne használja nedves kézzel, elektromos áramütés veszélye!  
  
- Az adapter használata során meg kell tartani a megfelelő távolságot.  
  
- Ne használja az adattort vízrel szembe, ne nedves kézzel használja, veszélyes a villámcsapás!  
  
- Az adapter használata során meg kell tartani a megfelelő távolságot.  
  
- Ne használja az adattort vízrel szembe, ne nedves kézzel használja, veszélyes a villámcsapás!

**IT** SICUREZZA E TRATTAMENTO ADEGUATO  
- Assicurarsi che i parametri di ingresso dell'adattatore corrispondano ai parametri del dispositivo ricaricato.  
  
- Utilizzare soltanto cavi USB di qualità e non danneggiati.  
  
- Proteggere l'adattatore dalle temperature elevate e dal danneggiamento meccanico.  
  
- Utilizzare l'adattatore soltanto in ambiente asciutto.  
  
- Tenerlo lontano dall'acqua, non maneggiarlo con le mani bagnate, c'è il rischio di scossa elettrica!  
  
- Az adapter használata során meg kell tartani a megfelelő távolságot.  
  
- Ne használja az adattort vízrel szembe, ne nedves kézzel használja, veszélyes a villámcsapás!  
  
- Az adapter használata során meg kell tartani a megfelelő távolságot.  
  
- Ne használja az adattort vízrel szembe, ne nedves kézzel használja, veszélyes a villámcsapás!

**NL** VEILIGHEID EN CORRECTE BEDIENING  
- Controleer of de uitgangsparameters van de adapter overeenkomen met de parameters van het aangedreven apparaat.  
  
- Gebruik alleen goede kwaliteit en onbeschadigde USB-kabels.  
  
- Bescherm de adapter tegen hoge temperaturen en mechanische schade.  
  
- Gebruik de adapter alleen in een droge omgeving.  
  
- Bescherm de adapter tegen water, gebruik hem niet met natte handen, er bestaat gevaar voor elektrische schokken!  
  
- Dek de adapter niet af en zorg ervoor dat er lucht door kan voor voldoende koeling.  
  
- De adapter kan tijdens het gebruik heet worden, dat is normaal.  
  
- Als de adapter beschadigd is, koppel hem dan ONMIDDELLIJK los en gebruik hem niet meer!  
  
- Demonteer, wijzig of probeer de adapter niet te repareren.

**PL** BEZPIECZEŃSTWO I PRAWIDŁOWA OBSŁUGA  
- Upewnnić się, że parametry wyjściowe adaptera odpowiadają parametrom urządzenia zasilanego.  
  
- Użyłizę stosować jedynie jakościowe i nieuszkodzone kable USB.  
  
- Adapter chronić przed wysoką temperaturą i uszkodzeniem mechanicznym.  
  
- Adapter stosować tylko w suchym środowisku.  
  
- Chronić przed wodą, nie obsługiwać mokrymi rękoma, istnieje ryzyko de choque elektrycznej!  
  
- Nie zakrywać adaptera i zapewnić dostęp powietrza ze względu na wystarczające chłodzenie.  
  
- Adapter może się podczas użycwania ogrzewać, to jest w porządku.  
  
- Als de adapter beschadigd is, koppel hem dan ONMIDDELLIJK los en gebruik hem niet meer!  
  
- Demonteer, wijzig of probeer de adapter niet te repareren.

**PT** SEGURANÇA E MANUSEIO CORRETO  
- Assegure-se de que os parâmetros de saída do adaptador correspondam aos parâmetros do dispositivo ligado.  
  
- Utilize apenas cabos USB de boa qualidade e que não estejam danificados.  
  
- Proteja o adaptador de altas temperaturas e danos mecânicos.  
  
- Use o adaptador somente num ambiente seco.  
  
- Proteja-o da água, não o utilize com as mãos molhadas, pois existem riscos de choque elétrico!  
  
- Não cubra o adaptador e permita que o ar circule para um arrefecimento adequado e suficiente.  
  
- O adaptador pode ficar quente durante o uso, é normal.  
  
- Se o adaptador estiver danificado, desconecte-o IMEDIATAMENTE e não o use novamente!  
  
- Não desmonte, modifique ou tente reparar o adaptador.

**RO** SIGURANȚA ȘI MANIPULAREA CORECTĂ  
- Asigurați-vă că parametrii de ieșire ai adaptorului corespund parametrilor dispozitivului alimentat.  
  
- Folosiți doar cabluri USB de calitate și nedeteriorate.  
  
- Protejați adaptorul contra temperaturilor înalte și deteriorărilor mecanice.  
  
- Folosiți adaptorul doar într-un mediu uscat.  
  
- Protejați adaptorul contra apei, nu deservizi adaptorul cu mâinile umeze, există pericol de electrocutare!  
  
- Nu acoperiți adaptorul și asigurați accesul aerului pentru o aerisire suficientă.  
  
- În cursul utilizării adaptorul se poate încălzi, acest lucru fiind în regulă.  
  
- În cazul în care adaptorul este deteriorat, deconectați-l IMEDIAT și nu-l mai utilizați!  
  
- Nu dezamblați adaptorul, nu-l modificați și nu încercați să-l reparați.  
  
- Nu demontați, modificați sau încercați să-l reparați.

**CN** 安全须知  
- 确保适配器的输出参数与供电设备的参数匹配。  
- 请使用品质优良、不易损坏的USB电缆。  
- 请勿将适配器置于高温环境中、请勿损坏适配器。  
- 请在干燥环境中使用适配器。  
- 注意防水、湿手请勿使用机器、触电危险！  
- 请勿遮盖适配器、确保适配器自动散热。  
- 使用过程中、适配器变热是正常现象。  
- 如果适配器损坏、请断开电源、不再使用！  
- 请勿随意拆卸、修改或尝试修复适配器。

**AR** السلامة والمعالجة الصحيحة  
- تأكد من أن معلمات الإخراج للمحول تتوافق مع معلمات الجهاز الذي يعمل بالطاقة.  
- استخدم فقط كبلات USB جيدة النوعية وغير تالفة.  
- حماية المحول من درجات الحرارة العالية والتلف الميكانيكي.  
- استخدم المحول فقط في بيئة جافة.  
- احميه من الماء، لا تستخدمه بأي مئيلة، فهناك خطر حدوث صدمة كهربائية!  
- لا تغطي المهابن وتسمح بالوصول إلى الهواء لتزيد بشكل كاف.  
- قد يصبح المحول ساخناً أثناء الاستخدام، فمن الطبيعي.  
- في حالة تلف المحول، فصله فوراً ولا تستخدمه مرة أخرى!  
- لا تقم بتفكيك المهابن، أو تعديله أو محاولة إصلاحه.

WDC-P10T



**INPUT**  
Standard micro USB Female connector  
Input Voltage and Current DC 5V - 9V, max. 2A  
Quick Charge 3.0 and 2.0 support, max. 18W

**CHARGING PAD**  
Wireless Charging with 5 / 7.5 / 10W output power  
Qi Standard & Qi Fast Charge Wireless Charging support  
Charging distance up to 6mm  
Support charging cell phone in the case  
Auto charging start and stop  
Low stand-by power consumption ~ 0.15W

**COMPATIBLE**  
All Android devices supporting Qi Wireless Charging  
Apple devices supporting Qi Wireless Charging  
Other devices that support Qi Wireless Charging

**LED INDICATION**  
Dimming and lighting up  
- Indicates charging  
- Fast blinking  
- foreign metal object  
and cell phone without Qi Wireless Charging

**USEFUL TIP: DO YOU WANT CAR CHARGER WALL CHARGER CHARGING CABLE**  
for quality AXAGON products check  
<https://www.axagon.eu/produkty/nabijacky>

**ENG** TECHNICAL SUPPORT: More information, FAQs, manuals and drivers can be found on the product page in the PRODUCT SUPPORT tab at [www.axagon.eu](http://www.axagon.eu). Nothing helped? Write to our technical support: [support@axagon.cz](mailto:support@axagon.cz).

At the end of its service life, do not throw the product into household waste; take it to a collection point for electrical equipment recycling. For information about collection and recycling programmes in your country, contact your local authorities or the retailer who sold you the product.

EU declaration of conformity: The device complies with the harmonisation legislation of the European Union 2014/30/EU (EMC) and 2011/65/EU (RoHS). The complete EU declaration of conformity is available from the manufacturer.

Before using the product, the user is obliged to read the user instructions. The manufacturer disclaims any liability for damage that may occur due to improper use of the product or failure to follow the instructions contained herein. Product use other than specified must be consulted with the manufacturer.

Do not use the product in humid or explosive environments and near flammable substances.

**CZ** TECHNICKÁ PODPORA: Více informací, FAQ, manuály a ovládače naleznete na stránce produktu v záložce PODPORA PRODUKTU na [www.axagon.eu](http://www.axagon.eu). Nic nepomohlo? Napište naši technické podpoře [support@axagon.cz](mailto:support@axagon.cz).

Po skončení životnosti neodhazujte výrobek do domovního odpadu, ale odneseť jej na sběrné místo pro recyklaci elektrických zařízení. Informace o sběrných a recyklačních programech ve vaší zemi vám poskytnou místní úřady nebo prodejce, u kterého byl výrobek zakoupen.

EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ: Zařízení je ve shodě s harmonizačními právními předpisy Evropské unie 2014/30/EU (EMC) a 2011/65/EU (RoHS). Kompletní EU prohlášení o shodě je k nahlédnutí u výrobce.

Před použitím výrobku je uživatel povinen si prostudovat návod k použití. Výrobce se zřká zodpovědnosti za škody, k nimž může dojít v důsledku nesprávného použití výrobku nebo nedodržení pokynů obsažených v tomto návodu. Jiné použití výrobku je nutno konzultovat s výrobcem.

Výrobek nepoužívejte ve vlhkém nebo výbušném prostředí a v blízkosti hořlavých látek.

**DE** TECHNISCHE UNTERSTÜTZUNG: Weitere Informationen, FAQs, Handbücher und Treiber finden Sie auf der Produktseite auf der Registerkarte PRODUKTHILFE unter [www.axagon.eu](http://www.axagon.eu). Nichts hat geholfen? Schreiben Sie an unseren technischen Support: [support@axagon.cz](mailto:support@axagon.cz).

Werfen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer nicht in den Hausmüll; bringen Sie es zu einer Sammelstelle für das Recycling von Elektrogeräten. Informationen über Sammel- und Recyclingprogramme in Ihrem Land erhalten Sie bei Ihren lokalen Behörden oder bei dem Händler, der Ihnen das Produkt verkauft hat.

EU-Konformitätserklärung: Das Gerät entspricht den Harmonisierungsgesetzen der Europäischen Union 2014/30/EU (EMC) und 2011/65/EU (RoHS). Die vollständige EU-Konformitätserklärung ist beim Hersteller erhältlich.

Der Benutzer ist verpflichtet, vor dem Gebrauch des Produkts die Gebrauchsanweisung zu lesen. Der Hersteller lehnt jede Haftung für Schäden ab, die durch unsachgemäßen Gebrauch des Produkts oder durch Nichtbeachtung der darin enthaltenen Anweisungen entstehen können. Eine andere als die angegebene Verwendung des Produkts muss mit dem Hersteller konsultiert werden.

Verwenden Sie das Produkt nicht in feuchten oder explosiven Umgebungen und nicht in der Nähe von entflammabren Substanzen.

**DK** TEKNISK SUPPORT: Mere information, ofte stillede spørgsmål, manualer og drivere findes på produktiden i PRODUKTSUPPORT-fanen på [www.axagon.eu](http://www.axagon.eu). Intet hjulpet? Skriv til vores tekniske support: [support@axagon.cz](mailto:support@axagon.cz).

Ved enden af dens brug, skal du ikke smide produktet ud i skraldespanden; tag den til et indsamlingssted, som genbruger elektrisk udstyr. For mere information om indsamling og genbrugs programmer i dit land, kontakt de lokale myndigheder eller dem som solgte dig produktet.

EU deklARATION af overensstemmelse: Enheden er i overensstemmelse med harmoniserings lovgivningen af den Europæiske Union 2014/30/EU (EMC) og 2011/65/EU (RoHS). Hele EU deklARATION af overensstemmelse er tilgængelig fra fabrikanten.

For brug af produktet, er brugeren påkrævet af læse brugermanualen. Fabrikanten fralægger sig alt ansvar for skade der kan ske ved forkert brug af produktet, eller ved at følge instruktioner heri forkert. Produkt brug ud over specificeret skal konsulteres med fabrikanten.

Brug ikke produktet i fugtige eller eksplosive miljøer og tæt ved brandbare substanser.

**ESP** SOPORTE TÉCNICO: Mas información, Preguntas frecuentes, manuales y drivers pueden ser encontrados en la página del producto en la pestaña de SOPORTE DE PRODUCTO en [www.axagon.eu](http://www.axagon.eu). ¿No fue de ayuda? Escríbame a nuestro soporte técnico: [support@axagon.cz](mailto:support@axagon.cz).

Al final de su vida útil, no tire el producto en los desperdicios del hogar; llévelo a un punto de recolección de equipos eléctricos para su reciclaje. Para información sobre programas de recolección y reciclaje en su país, contacte a sus autoridades locales o al distribuidor que le vendió el producto.

Declaración de conformidad de la UE: El dispositivo cumple con la legislación de armonización de la Unión Europea 2014/30/EU (EMC) and 2011/65/EU (RoHS). La declaración de conformidad de la UE completa se encuentra disponible desde el fabricante.

Antes de utilizar el producto, el usuario está obligado a leer las instrucciones de uso. El fabricante niega cualquier responsabilidad por daño que pueda ocurrir debido al uso inapropiado del producto o de la falla al seguir las instrucciones que figuran en el presente documento. Utilizar el producto para algo más aparte de lo especificado debe ser consultado con el fabricante.

No utilice el producto en ambientes húmedos o explosivos o cerca de sustancias inflamables.

**FIN** TEKMINEN TUUKI: Lisätietoä, UKK, ohjekirjat ja ajurit löydät tuotesivun TUOTETUUKI -välilehdeltä osoitteesta [www.axagon.eu](http://www.axagon.eu). Eikä mikään autanut? Lähetä viesti tekniiseen tukeeseen osoitteeseen: [support@axagon.cz](mailto:support@axagon.cz).

Älä laita tuotetta sekajätteeseen palveluajan jälkeen; vie se sähkölaitteiden kierrätykselle. Lisätietoä kierrätyks- ja keräysohjelmista maassasi saat paikallisilta viranomaisilta tai jälleenmyyjältä, joka myi tuotteen.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus: Laite on Euroopan unionin 2014/30 / EU (EMC) ja 2011/65 / EU (RoHS) yhdenmukaistamisinsäädännön mukainen. Täydellinen EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus on saatavilla valmistajalta.

Käyttäjän on velvollinen lukemaan käyttöohjeet ennen tuotteen käyttöä. Valmistaja ei ota vastuuta vahingoista, jotka johtuvat tuotteen väärinkäytöstä tai tässä annettujen ohjeiden noudattamatta jättämisestä. Jos tuotetta käytetään muuhun kuin määrättyyn tarkoitukseen, valmistajaan on otettava yhteyttä.

Älä käytä tuotetta kosteassa tai räjähtävässä ympäristössä ja lähellä syttyviä aineita.

**FR** SUPPORT TECHNIQUE: Vous trouverez des informations complémentaires, des questions fréquemment posées, des manuels et des pilotes sur la page du produit sous l'onglet SUPPORT à l'adresse [www.axagon.eu](http://www.axagon.eu). Rien ne vous a aidé? Ecrivez à notre support technique: [support@axagon.cz](mailto:support@axagon.cz).

À la fin de sa durée de vie, ne jetez pas le produit dans les ordures ménagères; amenez-le à un point de collecte pour le recyclage des équipements électriques. Pour obtenir des informations sur les programmes de collecte et de recyclage dans votre pays, contactez vos autorités locales ou le détaillant qui vous a vendu le produit.

Déclaration de conformité de l'UE: L'appareil est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union européenne 2014/30/EU (EMC) et 2011/65/EU (RoHS). La déclaration de conformité complète de l'UE est disponible auprès du fabricant.

Avant d'utiliser le produit, l'utilisateur est tenu de lire le mode d'emploi. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages pouvant résulter d'une utilisation incorrecte du produit ou du non-respect des instructions contenues dans le présent document. Toute utilisation du produit autre que celle spécifiée doit être consultée avec le fabricant.

N'utilisez pas le produit dans des environnements humides ou explosifs et à proximité de substances inflammables.

**GR** ΤΕΧΝΙΚΗ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ: Περισσότερες πληροφορίες, Συχνές ερωτήσεις, οδηγίες και drivers μπορείτε να βρείτε στην οθόνη του προϊόντος στην καρτέλα ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ ΠΡΟΙΟΝΤΟΣ στο [www.axagon.eu](http://www.axagon.eu). Δεν βοήθησε; Γράψτε στην τεχνική μας υποστήριξη: [support@axagon.cz](mailto:support@axagon.cz).

Μετά το πέρας της διάρκειας ζωής της συσκευής, μην πετάξετε το προϊόν στα οικιακά απόβρα. Βοήτε το σε ένα σημείο περιβαλλοντικής ανακύκλωσης ηλεκτρικών συσκευών. Για πληροφορίες προγραμμάτων ανακύκλωσης και ανακύκλωσης στη χώρα σας, επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές ή με το κατάστημα από όπου προμηθευτήκατε το προϊόν.

Δηλώση συμμόρφωσης ΕΕ: Η συσκευή συμμορφώνεται με τη νομοθεσία της Ευρωπαϊκής Ένωσης 2014/30/ΕΕ (EMC) και 2011/65/ΕΕ (RoHS). Η συνολική δήλωση συμμόρφωσης είναι διαθέσιμη από τον κατασκευαστή.

Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, ο χρήστης είναι υποχρεωμένος να διαβάσει τις οδηγίες χρήσης. Ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη για ζημιές που μπορεί να προκληθούν από τη λανθασμένη χρήση του προϊόντος, ή σε περίπτωση που ο χρήστης ακολουθήσει λάθος τις οδηγίες, που παρορίζονται το προϊόν. Για οποιαδήποτε χρήση του προϊόντος πέραν της καθορισμένης, συμβουλευτείτε τον κατασκευαστή.

Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε υγρό ή εκρηκτικό περιβάλλον, ή κοντά σε εύλεκτα υλικά.

**HR** TEHNIČKA PODRŠKA: Više informacija, često postavljena pitanja, priručnike i upravljačke programe možete pronaći na stranici proizvoda pod tabom PODRŠKA ZA PROIZVOD na [www.axagon.eu](http://www.axagon.eu). Ništa vam ne pomaze? Napišite našoj tehničkoj podršci: [support@axagon.cz](mailto:support@axagon.cz).

Na kraju radnog vijeka, ne bacajte uređaj u kućni otpad; odnesite ga u zbirno mjesto za recikliranje električne opreme. Za informacije o programima za prikupljanje i recikliranje u vašoj zemlji obratite se lokalnim vlastima ili prodavaču koji vam je prodao proizvod.

EU izvaja o usklađenosti: Uređaj je usklađen sa zakonodavstvima Europske Unije 2014/30/EU (EMC) i 2011/65/EU (RoHS). Cjelovita EU izvaja o sukladnosti dostupna je kod proizvođača.

Prije korištenja proizvoda, korisnik je dužan pročitati upute. Proizvođač se odriče svake odgovornosti za štetu koja može nastati zbog nepravilne uporabe proizvoda ili nepridržavanja ovdje navedenih uputa. Za korištenje proizvoda za svrhu koja nije ovdje navedena, potrebno je konzultirati se s proizvođačem.

Ne koristite uređaj u vlažnim ili eksplozivnim okruženjima i blizu zapaljivih tvari.

**HU** TECHNIKAI TÁMOGATÁS: További információkért, GYIK kérdésekkért, útmutatókért és illesztőprogramokért látogasson el a termék TÁMOGATÁSI lapjára a [www.axagon.eu](http://www.axagon.eu) oldalon. Ne segített? Írjon a technikai támogatási csapatunknak: [support@axagon.cz](mailto:support@axagon.cz).

A termékért az élettartama végén ne dobja háztartási hulladékba; vigye az elektromos berendezések újrahasznosításhoz szükséges gyűjtőhelyre. Az országában található gyűjtési és újrahasznosítási programokkal kapcsolatos információkért vegye fel a kapcsolatot a helyi hatóságokkal vagy a kereskedővel, aki a terméket eladta Önnek.

EU tanúsítvány nyilatkozat: A készülék megfelel az Európai Unió 2014/30/EU (EMC) és 2011/65/EU (RoHS) harmonizációs jogszabványainak. A teljes EU tanúsítványi nyilatkozat a gyártótól szerezhető be.

A termék használatá előtt a felhasználónak köteleo elolvania a használati útmutatót. A gyártó nem vállal felelősséget a káért, amely a termék nem rendeltetésszerű használatá vagy az itt található utasítások be nem tartása miatt jelentkezhet. A megadott használatól eltérő felhasználás előtt egyeztetni kell a gyártóval.

Ne használja a terméket nedves vagy robbanásveszélyes környezetben és gyúlékony anyagok közelében.

**IT** SUPPORTO TECNICO: Ulteriori informazioni, domande frequenti, manuali e driver sono disponibili nella pagina del prodotto nella scheda SUPPORTO AL PRODOTTO all'indirizzo [www.axagon.eu](http://www.axagon.eu). Niente ti ha aiutato? Scrivi al nostro supporto tecnico: [support@axagon.cz](mailto:support@axagon.cz).

Al termine della sua vita utile, non gettare il prodotto nei rifiuti domestici; portarlo in un punto di raccolta per il riciclaggio degli apparecchi elettrici. Per informazioni sui programmi di raccolta e riciclaggio nel proprio paese, contattare le autorità locali o il rivenditore che ha venduto il prodotto.

Dichiarazione di conformità UE: Il dispositivo è conforme alla normativa di armonizzazione dell'Unione Europea 2014/30/EU (EMC) e 2011/65/EU (RoHS). La dichiarazione di conformità completa dell'UE è disponibile presso il produttore.

Prima di utilizzare il prodotto, l'utente è tenuto a leggere le istruzioni per l'uso. Il produttore declina ogni responsabilità per danni che possono verificarsi a causa di un uso improprio del prodotto o della mancata osservanza delle istruzioni contenute nel presente documento. Un uso del prodotto diverso da quello specificato deve essere consultato con il produttore.

Non utilizzare il prodotto in ambienti umidi o esplosivi e in prossimità di sostanze infiammabili.

**NL** TECHNISCHE ONDERSTEUNING: Meer informatie, veel gestelde vragen, handleidingen en stuurprogramma's zijn te vinden op de productpagina op het PRODUCT SUPPORT-tabblad op [www.axagon.eu](http://www.axagon.eu). Heeft niets geholpen? Schrijf naar onze technische ondersteuning: [support@axagon.cz](mailto:support@axagon.cz).

Gooi het product niet aan het einde van de levensduur niet bij het huisvuil, maar breng het naar een inzamelpunt voor recycling van elektrische apparatuur. Voor informatie over inzame- en recyclingprogramma's in uw land kunt u contact opnemen met uw plaatselijke autoriteiten of met de detailhandelaar die u het product heeft verkocht.

EU conformiteitsverklaring: Het apparaat voldoet aan de harmonisatiewetgeving van de Europese Unie 2014/30/EU (EMC) en 2011/65/EU (RoHS). De volledige EU conformiteitsverklaring is verkrijgbaar bij de fabrikant.

Voor het gebruik van het product is de gebruiker verplicht de gebruiksaanwijzing te lezen. De fabrikant wijst elke aansprakelijkheid af voor schade die kan ontstaan door verkeerd gebruik van het product of het niet opvolgen van de instructies in deze handleiding. Het gebruik van het product anders dan gespecificeerd moet met de fabrikant worden overlegd.

Gebruik het product niet in een vochtige of explosieve omgeving en in de buurt van ontvlambare stoffen.

**PL** POMOC TECHNICZNA: Więcej informacji, często zadawane pytania, instrukcje obsługi i sterowniki można znaleźć na stronie produktu w zakładce wsparcie produktu pod adresem [www.axagon.eu](http://www.axagon.eu). Nic nie pomogło? Napisz do naszej pomocy technicznej: [support@axagon.cz](mailto:support@axagon.cz).

Pod koniec okresu użytkowania, urządzenie nie należy wyrzucać w odpadach komunalnych; należy zanieść je do punktu zbiórki w celu recyklingu sprzętu elektrycznego. Aby uzyskać informacje o programach zbiórki i recyklingu w swoim kraju, skontaktuj się z lokalnymi władzami lub sprzedawcą, który sprzedzi ci produkt.

Deklaracja zgodności UE: Urządzenie jest zgodne z przepisami harmonizacyjnymi Unii Europejskiej 2014/30/EU (EMC) i 2011/65/EU (RoHS). Pełna deklaracja zgodności UE jest dostępna u producenta.

Przed użyciem produktu użytkownik jest zobowiązany do przeczytania instrukcji użytkownika. Producent zrzeka się wszelkiej odpowiedzialności za szkody, które mogą wystąpić w wyniku niewłaściwego użytkowania produktu lub nieprzestrzegania załączonych instrukcji. Zastosowanie produktu inne niż określone musi być skonsultowane z producentem.

Nie należy używać produktu w środowisku wilgotnym lub wybuchowym oraz w pobliżu substancji łatwopalnych.

**PT** SUPORTE TÉCNICO: Mais informações, FAQs, manuais e drivers podem ser encontrados na página do produto no guia SUPORTE AO PRODUTO em [www.axagon.eu](http://www.axagon.eu). Não encontrou o que procura? Escreva para o nosso suporte técnico: [support@axagon.cz](mailto:support@axagon.cz).

No final da sua vida útil, não deite o produto para o lixo doméstico; leve-o a um ponto de recolha para reciclagem de equipamentos elétricos. Para obter informações sobre os programas de recolha e reciclagem no seu país, entre em contato com as autoridades locais ou o revendedor que lhe vendeu o produto.

Declaração de conformidade UE: Este dispositivo está em conformidade com a legislação harmonizada da União Europeia 2014/30/EU (EMC) e 2011/65/EU (RoHS). A declaração de conformidade UE completa está disponível através do fabricante.

Antes de usar este produto, o utilizador está sujeito à leitura das instruções de utilização. O fabricante isenta-se de qualquer responsabilidade por danos que possam ocorrer devido ao uso improprio do produto, ou falha em seguir as instruções aqui contidas. Utilizações do produto para além do especificado devem ser consultadas com o fabricante.

Não use o produto em ambientes húmidos ou explosivos e próximo a substâncias inflamáveis.

**RO** SUPORT TEHNIC: Mai multe informații, întrebări frecvente, manuale și drivere pot fi găsite pe pagina produsului în fila SUPPORT PRODUSUL la [www.axagon.eu](http://www.axagon.eu). Nimic nu a ajutat? Scrieți asistentei noastre tehnice: [support@axagon.cz](mailto:support@axagon.cz).

La sfârșitul duratei sale de serviciu, nu aruncați produsul în deșeurile menajere; duceți-l la un punct de colectare pentru reciclarea echipamentelor electrice. Pentru informații despre programele de colectare și reciclare din țara dvs., contactați autoritățile locale sau retailerul care v-a vândut produsul.

Declarația de conformitate UE: Dispozitivul respectă legislația de armonizare a Uniunii Europene 2014/30/EU (EMC) și 2011/65/EU (RoHS). Declarația completă a UE de conformitate este disponibilă de la producător.

Înainte de a utiliza produsul, utilizatorul este obligat să citească instrucțiunile utilizatorului. Producătorul nu își asumă răspunderea pentru daunele care pot apărea din cauza utilizării necorespunzătoare a produsului sau a nerespectării instrucțiunilor continute în acest document. Utilizarea produsului, alta decât cea specificată, trebuie consultată cu producătorul.

Nu folosiți produsul în medii umede sau explozive și în apropierea substanțelor inflamabile.

**RU** ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА: Дополнительную информацию, вопросы и ответы, руководства пользователей и драйверы можно найти на странице продукта во вкладке ПОДДЕРЖКА ПРОДУКТА по адресу [www.axagon.eu](http://www.axagon.eu). Не нашли, что искали? Свяжитесь со специалистами нашей техподдержки: [support@axagon.cz](mailto:support@axagon.cz).

По истечении срока службы не выкидывайте изделие с бытовыми отходами, а отвезите на точку сбора и переработки электрического оборудования. Чтобы узнать о программах сбора и переработки отходов в вашей стране, свяжитесь с местными органами власти или агентом розничной торговли, продавшим вам изделие.

Декларация о соответствии нормативным требованиям ЕС: Устройство соответствует соответствующим нормам законодательства Европейского Союза 2014/30/EU (EMC) и 2011/65/EU (RoHS). Полную декларацию о соответствии нормативным требованиям ЕС можно получить у производителя.

Пользователь обязан прочитать инструкцию перед использованием изделия. Производитель снимает с себя любую ответственность за потери, понесённые вследствие ненадлежащего использования изделия или несоблюдения приложенной инструкции. Использование изделия в целях, не обозначенных в инструкции, необходимо обсудить с производителем.

Не используйте изделие во влажной или взрывоопасной среде, а также вблизи легковоспламеняющихся веществ.

**SK** TECHNICKÁ PODPORA: Viac informácií, FAQ, manuály a ovládače nájdete na stránke produktu v záložke PODPORA PRODUKTU na [www.axagon.eu](http://www.axagon.eu). Nič nepomohlo? Napište našej technickej podpore [support@axagon.cz](mailto:support@axagon.cz).

Po skončení životnosti nevyhadzujte výrobok do domového odpadu, ale odneste ho na zberné miesto pre recykláciu elektrických zariadení. Informácie o zberných a recyklačných programoch vo vašej krajine vám poskytnú miestne úrady alebo predajca, u ktorého bol výrobok zakúpený.

EU VYHLÁŠENIE O ZHODE: Zariadenie je v súlade s harmonizačnými právnymi predpismi Európskej únie 2014/30/EU (EMC) a 2011/65/EU (RoHS). Kompletné EU vyhlásenie o zhode je k nahládnutiu u výrobcu.

Pred použitím výrobku je užívateľ povinný si preštudovať návod na použitie. Výrobca sa zrieka zodpovednosti za škody, ktoré môžu vzniknúť v dôsledku nesprávneho použitia výrobku alebo nedodržania pokynov obsiahnutých v tomto návode. Iné použitie výrobku je nutné konzultovať s výrobcom.

Výrobok nepoužívajte vo vlhkom alebo výbušnom prostredí a v blízkosti horľavých látok.

**SWE** TEKNISK SUPPORT: Ytterligare information, vanliga frågor, manualer och drivrutiner finns på produktsidan under fliken PRODUKTSUPPORT på [www.axagon.eu](http://www.axagon.eu). Hjälpste det inte? Skriv till vår tekniska support: [support@axagon.cz](mailto:support@axagon.cz).

När produkten är färdig använd, släng den inte i hushållsavfallet. Lämma den till en återvinningssentral för elutrustning. För information om insamlings- och återvinning i ditt land, kontakta de lokala myndigheterna eller återförsljaren som sålde produkten.

EU-försäkran om överensstämmelse: Enheten uppfyller EU:s harmoniserade lagstiftning 2014/30/EU (EMC) och 2011/65/EU (RoHS). EU:s fullständiga försäkran om överensstämmelse finns att få från tillverkaren.

Innan produkten används är användaren skyldig att läsa användarinstruktionerna. Tillverkaren friskriver sig från något som helst ansvar för skador som kan uppstå på grund av felaktig användning av produkten eller underlåtenhet att följa instruktionerna som står här. Vid produktanvändning annan än angiven måste tillverkaren rådföras.

Använd inte produkten i fuktiga eller explosiva miljöer eller i närheten av brandfarliga ämnen.

**TR** TEKNİK DESTEK: Daha fazla bilgi, SSS, kullanıcı kılavuzu ve sürücü, [www.axagon.eu](http://www.axagon.eu) adresindeki ÜRÜN DESTEĞİ linkine gidin yer alan ürün sayfasında bulunabilir. Bu bilgiler yardımı olmadı mı? Teknik destek ekibimize iletişime geçin: [support@axagon.cz](mailto:support@axagon.cz).

Hizmet ömrünün sonunda ürünü evsel atıklarla birlikte atmayın; elektrikli ekipmanın geri dönüşümü için bir toplama noktasına götürün. Ülkenizdeki toplama ve geri dönüşüm programları hakkında bilgi için, yerel yetkililere veya size ürünü satan satıcıya başvurun.

AB uygunluk beyanı: Cihaz, Avrupa Birliği'nin 2014/30/EU (EMC) ve 2011/65/EU (RoHS) uyum mevzuatlarına tam uygundur. AB uygunluk beyanının tamamı üreticinin talebi edilebilir.

Ürünü kullanmadan önce kullanıcının, kullanıcının talimatlarını okumakla yükümlüdür. Üretici, ürünün yanlış kullanımı veya burada yer alan talimatlarla uyulmaması nedeniyle oluşabilecek hasarların dolaylı sorumluluk kabul etmez. Ürünün, belirtilenler dışındaki kullanımlında üreticiye danışılmalıdır.

Ürünü nemli veya patlayıcı içeren ortamlarda ve yanıcı maddelerin yakınında kullanmayın.

**BG** ТЕХНИЧЕСКА ПОДДРЪЖКА: Повече информация, често задавани въпроси (FAQ), ръководства и драйвери могат да бъдат открити на продуктова страница в полето ПОДКРЕПА НА ПРОДУКТА на [www.axagon.eu](http://www.axagon.eu). Тази информация не Ви помага? Пишете на специалните ни по техническа поддръжка: [support@axagon.cz](mailto:support@axagon.cz).

В края на експлоатацията ми живот не изхвърляйте продукта заедно с битовите отпадъци; занесете го в специализиран пункт за рециклиране на електрическо оборудване. За информация относно програмите за събиране и рециклиране във вашата държава свържете се с местните власти или с търговеца, който ви е продал продукта.

ЕС декларация за съответствие: Устройството отговаря на законодателството за хармонизиране на Европейския съюз 2014/30/EC (EMC) и 2011/65/EC (RoHS). Пълната ЕС декларация за съответствие е достъпна в сайта на производителя.

Преди да използва продукта, потребителят е длъжен да прочете инструкциите за употреба. Производителят отказва всякаква отговорност за щети, които могат да възникнат поради неправилната употреба на продукта или неспазването на указанията, описани тук. Използването на продукта, по различен от посочения начин, трябва да се консултира с производителя.

Не използвайте продукта във влажна или експлозивна среда и в близост до запалими вещества.

**CN** 技术支持:更多有用信息及常见问题解答,手册和驱动程序可登录 [www.axagon.eu](http://www.axagon.eu) 网页界面查询的 PRODUCT SUPPORT 选项卡。若您仍无帮助,可发送电子邮件到 [support@axagon.cz](mailto:support@axagon.cz) 寻求技术支持。

在其使用寿命结束时,不得将产品扔入生活垃圾中;请将其带到一个电子设备回收点。有关贵国收集和回收计划的信息,请您与您所在地方当局或与向您出售产品的零售商联系。

欧盟符合性声明:该设备符合欧洲联盟指令 2014/30/欧盟电磁相容性指令 EU (EMC) 和 2011/65/电气、电子设备中限制使用某些有害物质指令 EU (RoHS)。可从制造商处获得完整的欧盟符合性声明。

在使用本产品之前,用户有义务阅读使用说明书。对于由于不当使用产品或未能遵循本文件所载的指示,而可能造成的损害,制造商不承担任何责任。规定外的产品使用须向制造商咨询。

不要在潮湿或爆炸性环境以及接近易燃物质的地方使用本产品。

ARABIA DOMEC في - يمكن العثور على مزيد من المعلومات والأسئلة الشائعة والأئلة وبرامج التشغيل على صفحة المنتج في علامة التبويب الدعم في [www.axagon.eu](http://www.axagon.eu). لا شيء ساعدك؟ اكتب رسالة إلى الدعم الفني لدينا: [support@axagon.cz](mailto:support@axagon.cz).

في نهاية فترة خدمتها ، لا ترمي المنتج في النفايات المنزلية ؛ خذ إلى نقطة تجميع لإعادة تدوير المعادن الكهربائية للحصول على معلومات حول برامج التجميع وإعادة التدوير في بلدك ، اتصل بالسلطات المحلية أو بائع التجزئة الذي باع لك المنتج.

إعلان المطابقة للاتحاد الأوروبي للمعدات الكهربائية مع تشريعات التنسيق للاتحاد الأوروبي / EU (EMC) 2014/30 و / EU (RoHS) 2011/65. يتوفر إعلان المطابقة الكامل للاتحاد الأوروبي من الشركة المصنعة.

قبل استخدام المنتج ، اقرأ استخدام المنتج بقرأة تعليمات المستخدم. تخفي الشركة المصنعة أي مسؤولية عن الأضرار التي قد تحدث بسبب الاستخدام غير عند استخدام منتج بخلاف المحدد يجب عندئذ استشارة الشركة المصنعة

لا تستخدم المنتج في البيئات الرطبة أو المتفجرة وبالقرب من المواد القابلة للاشتعال.



[www.axagon.eu](http://www.axagon.eu)